CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)
MUNICIPIO: Santa Cruz de la Serós
PROVINCIA: Huesca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 1351; IMPH 42
N. INV: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Sillar
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 9,7 x 37,1
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA: 2,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(crux) VI k(a)l(enda)s iulii obiit / Garsias Lupi de Bis/carra e(ra) M CCC XX IIII

Lectura dada por Vega Martínez 2021-2022, núm. 364.

APARATO CRÍTICO:
Lectura Valenzuela 1956, p. 60, nº 9: V I kal iulii obiit Garcias Lupi de Bizcarra era M CCC XX IIII

TRADUCCIÓN:
(cruz) El día 26 de junio de 1286 falleció García López de Vizcarra.

Traducción dada por Vega Martínez 2021-2022, núm. 364.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Vega Martínez 2021-2022, núm. 364.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: Cuatro puntos
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción en piedra.

Conserva restos de las líneas de pautado. Conserva restos de tinta marrón. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 364).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra mayúscula gótica. La segunda A de GARSIAS es similar a una M capital cerrada en su parte superior por un trazo horizontal.

Escritura gótica mayúscula de 2,5cm x 2,3cm. (Vega Martínez 2021-2022, núm. 364).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 26 de junio de 1286 (siglo XIII).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio de San Juan de la Peña (Santa Cruz de la Serós, Huesca), se encuentra en el claustro, muro norte.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 1351; IMPH 42; Vega Martínez, Daniel (2021-2022) Las inscripciones medievales de la provincia de Huesca: siglos VIII-XV. Tesis doctoral inédita. Universidad de León, núm. 364. Valenzuela Foved, Virgilio (1956) San Juan de la Peña, Leyenda, Historia, Arte. Guía del Visitante, Huesca, p. 60, nº 9. Arco y Garay, Ricardo del (1919) El Real monasterio de San Juan de la Peña, F. de las Heras, Jaca, p. 71. Padre Francisco Ramón de Huesca (1796) Teatro histórico del Reino de Aragón, Tomo VIII, Pamplona, p. 406.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

DSCF9679